

更新

RENEWAL

## 野地變聖地

黃子嘉著

## 出埃及記3章1-15節

摩西……領羊群往野外去……（1節）  
 不要近前來。當把你腳上的鞋脫下來，因為你所站之地是聖地（5節）  
 我是你父親的神，是亞伯拉罕的神、以撒的神、雅各的神。（6節）  
 我的百姓在埃及所受的困苦，我實在看見了……我原知道他們的痛苦……（7節）  
 我是自有永有的。（14節）

## 生命中，我們需要遇見神

基督徒每年常常參加各樣的退修會、靈修營。最主要的目的，就是想到神的面前，遇見神，能夠更深認識祂，能夠更多明白祂的旨意。惟有這樣，基督徒才能更多認識自己，我們的人生也才有奇妙的改變。這樣的經歷發生時，那裏就變成你我人生中的聖地。

然而我們不一定只有在退修會才能遇見神，在你的家中，如果好好親近神，書房一樣能變成你的聖地。在小組家庭聚會中，如果遇見神，客廳就是你的聖地。

摩西就有這樣的經歷。他有四十年之久在曠野牧養岳父葉忒羅的羊群。因為在曠野的荆棘烈火中遇見了神，何烈山平凡的野地，就變成了神呼召他、使用他的聖地。

摩西從小透過扮演奶母的親生母親，得以認識埃及的牛、蛇、青蛙、太陽等偶像不是神，惟有創造萬有的宇宙主宰，耶和華是真神。或許也是透過他的母親，摩西看王子的地位，皇宮的享樂以及將來的前途，遠不如神重要。

四十歲時因看見埃及人欺負以色列人，摩西就把埃及人打死了。他那時候還不懂得神的原則，沒有按照神的時候行事，也沒有尋求神的帶領。結果他失敗了，法老要殺他，他就逃到米甸的曠野。這一逃就是四十年之久。

摩西本來為神大發熱心，失敗以後就心灰意冷；本來勇敢堅強，逃走以後變得膽怯；本來跟神很近，牧羊以後對神十分生疏。他不再想到神，不再想自

己同胞的苦難；他只想好好照顧妻子兒女，發展牧羊事業；不再想到神和神的事情，他離開神已經相當遙遠了！直到八十歲神向他顯現時。

## 在野地，神啓示祂自己

但在野地中神改變了他，使他的心重新轉回。摩西因此更認識神，也更深認識自己，和認識神在他身上的旨意和計畫。這是野地變成聖地的經歷，而當摩西接受神的使命，他人生最後的四十年，就為神而活，不至於虛度浪費。

讓我們看看，神如何在出埃及記3章1-15節中，對摩西啓示祂自己：

## 神是又真又活的神

摩西在曠野牧羊四十年後，漸漸就把神給忘了。

可能他心中會問說：母親從小告訴我以色列的神是真神，為甚麼以色列人作苦工這麼多年，神沒有看見、沒有聽見，也不來拯救呢？是不是埃及人拜的牛神，蛇神，太陽神更真呢？如果神是又真又活的神，為甚麼祂不作點事情呢？

摩西可能也想到自己的人生，為了救自己的同胞，放棄了四十年王宮的享樂，王子的地位，被法老逼迫跑到了曠野。神如果又真又活，難道神都不記念嗎？

以色列人在埃及本來很興盛，約瑟作埃及宰相本來很風光，約瑟臨死前交待要把他的骸骨運回迦南地，現在似乎沒有希望了，怎麼可能運回去呢？

神曾經對亞伯拉罕說，你的後裔要下埃及受苦，到了第四代，神要帶他們回迦南地。現在已經到了第四代，為甚

麼還沒有回去呢？

## 摩西需要對神有新的認識

那一天他見到熊熊的烈火在荆棘中燃燒，神知道他心中的疑惑，喊他的名字，說：「摩西！摩西！我是你父親的神，是亞伯拉罕的神、以撒的神、雅各的神……我的百姓在埃及所受的困苦，我實在看見了；他們因受督工的轄制所發的哀聲，我也聽見了。我原知道他們的痛苦。我下來是要救他們……故此，我要打發你去見法老，使你可以將我的百姓以色列人從埃及領出來。」

神在烈火中間，在摩西面前，顯出祂是又真又活的神。

野地怎麼能變成聖地呢？對你來說，神不應是只在你的想像裏而已，祂就在你的身邊，祂乃是又真又活的神。

當事業有挫折，甚至失業的時候，不要忘記神在你旁邊！當身體有疾病的時候，當兒女不聽話的時候，當環境有許多苦難，你被壓太重力不能勝的時候，不要忘記，神就在你旁邊！

用堅定的信心，經歷神是又真又活的神，那就是野地變聖地的經驗了。

灰心喪志並不是一般信徒的專利，連著名的屬靈偉人也會如此。馬丁路德是個了不起的基督徒，但是面對天主教的逼迫，他產生懼怕，常常哀聲嘆氣，不想再推動改教運動了。

馬丁路德的妻子非常有智慧，有一天就穿了全黑的衣服，坐在書房裏面。馬丁路德問說：「我們家沒有人過世，妳為甚麼穿黑的素服，好像守喪一樣呢？」她說：「有啊，我們家有過世的，怎麼

下接第4頁

# 淫亂——一個令人「心碎」的罪

駱若思 (Ross Rhoads, 葛培理佈道團同工) / 著 呂允智 / 譯

我們都知道所謂的「話語接龍」遊戲吧？我先說一個名詞，你聽到了以後，若是想到甚麼相關詞，就立刻說出來。

我如果說的是「淫亂」一詞，你會說甚麼呢？「性」？「離婚」？「毀滅」？「罪惡」？有人告訴我說：「它就像『死亡』一樣。」在我當牧師及四處旅行佈道的五十年事奉生涯中，聽到最多的回應，卻是「心碎」一詞。

很少有罪像淫亂所帶來的背叛那樣，會點燃極其強烈的情緒、憤怒、怨恨與刺骨的傷害。在全聖經中，從十誡的第七誡起，直到最後啟示錄所提及的淫亂罪，以及其屬靈的對應部分，淫亂罪一直都是牽引人類悲劇的一條腥紅色線。

淫亂罪的產生是由慾惠和滋養肉體的欲望開始的。情慾是不受控制的欲望。貪婪鼓動我們的心思意念，想得別人的東西，淫亂罪直接危害了應該終生遵守的婚姻聖約。聖經禁止婚姻之外的性關係，淫亂乃是大罪。但是耶穌更教導了一個和心思有關，更深刻的律法：「只是我告訴你們，凡看見婦女就動淫念的，這人心裏已經與他犯姦淫了。」（太5: 28）

今天各種的媒體普遍在刺激人的幻覺遐想，帶來毫不留情的試探。想像中的越軌親密關係，和實際的行動，不僅不討神的喜悅，還會帶來破壞性的後果。淫亂罪是如此的嚴重，以致保羅告訴哥林多人說：「你們豈不知不義的人不能承受神的國麼？不要自欺，無論是淫亂的、拜偶像的、姦淫的……都不能承受神的國。」（林前6: 9-10）

摩西的律法講的很清楚：「若遇見人與有丈夫的婦人行淫，就要將姦夫、淫婦一併治死。這樣，就把那惡從以色列中

除掉。」（申22: 22）先知耶利米後來說敬拜假神偶像也是淫亂罪，嚴重地玷污神的名（耶23: 13-14）。當神的子民靈性上背叛遠離神時，神責罵他們：「你這行淫的妻啊！」（結16: 32）對那些向耶穌要神蹟證明的人，耶穌稱之為：「一個邪惡淫亂的世代。」（參太16: 4）最後最終世界的背叛，和對神不忠變節的教會，可由他們受「淫婦……的母」所引誘看出。（見啟17章）

由象徵的角度來看，希伯來文中「淫亂」一詞意為「變節或放棄你所信的，背叛你的信仰」，這正可比喻為淫亂罪的內在動機：為著不能自由去做肉體渴望的事，一種內心中微妙地產生的憤怒，這是大衛王看見拔示巴洗澡時所犯的罪。大衛喜悅他的眼目所見，不顧一切叫人把拔示巴帶來，而且從始至終操控局面的變化，最後還謀殺了她的丈夫。

神差先知拿單指責大衛，他提到一個富人為了自己的享樂，取走了鄰舍窮人惟一的羊羔。拿單並說：「你就是那人！」且警告他，神的審判要臨到他的王位和他的家（撒下12章）。這正是淫亂導致人「心碎」之處：大衛全心悔改，卻依然需要為自己的罪付上慘重的代價！他的家中從此充滿了強暴、謀殺和背叛，他的國家分裂，他背叛的兒子也被殘忍地殺死。

淫亂罪會帶來所有關係的破壞，包括遠近親戚。為了一時肉體私慾的衝動，忘記了神的恩惠慈愛，結果帶來心靈肉體自私任性的後果：神的保護被挪去，從神來的福氣也就因此喪失了，這就是淫亂所帶來的悲劇。

## 請問你有沒有帶種子？



鄭重介紹《福音橋》：

中英對照，圖文並茂，真理清楚，方便易用！



更新傳道會近日出版的《福音橋》小冊，不但是福音的橋樑，更是有效傳福音的種子。

不論個人去中國旅遊或教會短宣，都應大量攜帶，隨時隨地與人分享。

另有《福音橋》蒙古文與英文對照小冊，可供去蒙古的個人或短宣隊使用。

## 自省及分享討論材料：逃避淫亂

淫亂的罪是怎麼發生的？又該怎麼避免呢？請常常用下列的問題自我省察。這些問題，也可用作弟兄或姊妹屬靈同伴小組，聚會時的分享題目。

### 辨別

我有沒有容許私人生活中的任何一種關係，影響或減弱我的婚姻？雅各書4章提醒我們檢查自己「百體中戰鬥之私慾」，如果你遵守第一條誡命去愛神，第七條誡命「不可姦淫」就不會是問題。「神的旨意就是要你們成為聖潔，遠避淫行」。(帖前4:3)



### 操練

我所讀的、看的和聽的是甚麼？性的試探來自於思想，可是思想是從感官進入的。「我與眼睛立約，怎能戀戀瞻望處女呢？」(伯31:1) 媒體上性試探的衝擊是此起彼落、源源不絕的。不好好操練 (discipline) 自己，將使你無法作跟隨主的門徒 (disciple)。



### 靈修

我們要「在我們主救主耶穌基督的恩典和知識上有長進」(彼後3:18)，你今天跟隨基督比一年前更加強壯嗎？別人在你身上看得出來這種長進嗎？「舊事已過，都變成新的了」(林後5:17) 真的印證在你身上嗎？



### 欲望

你在生命中要的到底是甚麼？性的試探乃在於一個人「被自己的私慾牽引誘惑」(雅1:14)。耶穌說：「有了我的命令又遵守的，這人是愛我的。」(約14:21) 有甚麼事情攔阻你，使你無法盡力去討神的喜悅？

### 勤奮

你是否盡一切的可能、努力持續地去學習神的話，要明白神對你生命的計畫？罪會使你遠離聖經，聖經也會使你遠離罪。(詩119:9-11) 有甚麼值得我們冒險，以致於失去這永恆最高的福分呢？

## ITS 更新學院2006年9月課程

### 「基督徒生活原則」(9/2-4/06) MIN/THE 103

以解經方式，從聖經中探討出一系列基督徒生命的原則，建立信徒實用神學的觀念，作為信仰生活化的根基。包括三部分：認識神與認識人，蒙神賜福的原則以及生活與事奉的原則。

#### 講師介紹：李定武牧師

更新傳道會總幹事，哥倫比亞大學博士、費城西敏斯特神學院碩士，從事門徒訓練及巡迴傳道十餘年。

報名表更新學院美東南地區亞特蘭大9月2-4日(週六、日、一)，週一為國定假日

學員 姓名(中)	(英)	性別
地址		
(市)		
電話	傳真	
E-mail		

#### 學費及註冊：

◎2006年8月28日前 \$150  
◎2006年8月29日後 \$175  
(限60人) 請儘速報名！

#### 上課地點：

亞特蘭大華人基督教會  
Atlanta Chinese Christian Church  
4434 Britt Rd, Tucker, GA 30084

#### 上課時間：

主日 3:00pm-7:15pm  
其餘均是 9:00am-4:45pm

#### 住宿與機場接送：

由「美東南華人基督徒神學訓練中心」  
按需要儘量安排  
Tel: (205) 981-2708  
c/p: (205) 821-3756  
E-mail: allen\_yuan@hotmail.com

付費 請儘早付費，開課前要付清。支票抬頭：Christian Renewal Ministries  
請將支票與報名表一同寄回：200 N. Main St., Milltown, NJ08850, USA

內附支票，支票號碼 \_\_\_\_\_ 金額 \$ \_\_\_\_\_

信用卡付費，American Express  Master Card  Visa  Discover

信用卡號碼：\_\_\_\_\_ 有效日期：\_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_

支票註冊：Christian Renewal Ministries  
200 N. Main St. Milltown, NJ 08850, USA

信用卡電話註冊：1-732-846-7906

信用卡傳真註冊：1-732-745-2878

## 【聖經人物問答】

## 有關摩西知多少？

編者註：以下有關摩西生平的問答，係選自更新傳道會出版的《尋道本聖經》(Quest Study Bible)。

## 這位法老的女兒究竟是誰？(出2: 5)

許多人認為她就是哈雪蘇公主，即第十八王朝杜得模西士二世同父異母的妹妹，也是他的妻子。哈雪蘇公主日後成為女王，曾與杜得模西士三世一同執政，而後者就是那位心硬的法老。又有人認為她是第十九王朝蘭塞二世的女兒，蘭塞二世以虐待希伯來奴隸聞名。

## 摩西的母親撫養摩西多久？(出2: 10)

法老的女兒付錢叫摩西的母親照顧摩西，餵養他至少兩年，也有人認為至少有三或四年之久。

## 摩西一人即能幫助流珥的女兒們趕走一群牧羊人嗎？(出2: 17)

摩西成長於埃及皇宮，受過嚴格的軍事訓練，再加上他逃離埃及之時，可能身懷武器，因此一群牧羊人絕不是他的對手。

## 為何稱何烈山為「神的山」？(出3: 1)

也許是因它極其雄偉，但更可能是因為摩西在這事發生多年後才執筆記載，所以用了當時眾所週知的名字來稱呼這山。神曾在這山上從焚燒的荊棘中向摩西顯現，後來又在這山上頒布十誡。何烈山又名西乃山，因座落在西乃曠野而得名。

## 為何赤腳代表聖潔？(出3: 5)

脫鞋在當時的文化及宗教習俗上，是一種敬畏和尊重的象徵。見書5: 15尋道本問答題：對神來說，赤腳代表何意？

## 為何摩西怕看神？(出3: 6)

睜眼直視神的榮耀使摩西心中感到驚怕，他覺得自己不配站在一位聖潔的神面前，因此他蒙臉不看神，表示他的敬畏之心。

上接第1頁

沒有呢？」馬丁路德說：「是誰呢？」她說：「我們的上帝過世了！」馬丁路德很生氣說：「妳怎麼講這種話呢？這是不尊敬神，你不可以講這樣不敬虔的話。」她問馬丁路德：「如果上帝沒有死，你為甚麼哀聲嘆氣、灰心喪膽呢？你的表現，說出你的神已經死了。」

馬丁路德恍然大悟，又真又活的神仍在他旁邊，為甚麼灰心喪志呢？神既然站在真理的一邊，他就別無選擇。面對著皇帝與教皇的代表，馬丁路德宣告說：「我的良心受神話語的捆綁。我不能，也不願收回任何的意見，因為違背良心既不安全，也不正當。我不能那樣作。這是我的立場，求神幫助我。」

馬丁路德平日尋求與人和睦，但是他反對一切不合真理的事！他知道神站在他旁邊，是他堅固的保障。於是寫下千古有名的「堅固保障歌」。神繼續堅固他，使他重新堅強起來，完成了改教運動。

如果你的信仰慢慢冷淡退後，請不要忘記，我們所信的神是又真又活的神。復活的神子耶穌基督，要與我們同在，直到世界的末了。祂看見、聽見也知道一切，祂要下來拯救，要使用我們。如果你有這樣內心的改變，那就是經歷「野地變聖地」的奇蹟了。

## 神是聖潔公義的神

當摩西看見烈火在荊棘中燃燒，要走向前去，神說：「不要近前來。當把你腳上的鞋脫下來，因為你所站之地是聖地。」熊熊烈火發出光芒，會照亮黑暗，也會焚燒煉淨。烈火代表神，如果你要親近神，就必須去掉污穢、渣滓與黑暗。

摩西在此再次認知神的聖潔與公義。不聖潔的人，若不悔改認罪，不能親近聖潔、榮耀又公義的神，不能更深認識祂。我們在這世界來往，常常沾染污穢，必須認罪悔改，才能靠近神。

連傳講神信息的先知以賽亞，當他在聖殿中看到榮耀的神時，天使唱說：「聖哉，聖哉，聖哉，」他卻哭喊：「禍哉！我滅亡了。因為我是嘴唇不潔的人，又住在嘴唇不潔的民中。」(賽6: 5)連他的口，這個先知最被神用的器皿，都要求神潔淨，他才能親近神。

親愛的弟兄姊妹，神是至聖潔，至

公義的一位。若我們想多認識祂，經歷祂時，祂要光照我們的心。所以我們若沾染污穢，若被罪惡所勝，要趕快悔改，認罪，祈求主耶穌寶血的潔淨。不要隱藏黑暗，閉口不認罪而剛硬抵擋神。聖經說：「人若自潔，脫離卑賤的事，就必作貴重的器皿，成為聖潔，合乎主用。」(提後2: 21)願我們在神面前好好追求，經歷，跟神更進一步交往，得以享受認識神的福分。

## 神是恩慈憐憫的神

摩西在荊棘火焰面前，發現荊棘被燃燒，卻沒有被燒毀。火一直在燒，荊棘卻一直存在，這是很大的神蹟。聖經學者從不同角度看這件事情，往往有不同的解釋意義。當摩西看荊棘火焰的時候，他的心中到底會想到甚麼呢？

荊棘在火裏燃燒，卻沒有被燒毀，可能摩西首先就會想到，這是神大能的保守。若不是神的保守，荊棘不可能不燒毀的。只要幾分鐘，荊棘就燒沒有了！可是在此，荊棘怎麼都燒不壞。所以摩西可能會想到，荊棘代表以色列百姓，而火就是苦難逼迫。以色列人在法老極度逼迫苦待之下，若不是神的保守，早就已經被消滅了，但竟然沒有！

法老命令以色列人作苦工，撿草和泥巴，燒磚蓋城牆，從早到晚不止息地勞苦，讓他們勞累至死。

法老又吩咐收生婆要殺害剛剛生下的以色列男嬰，不許他們存活，這樣以色列人就會漸漸的消滅了。可是聖經告訴我們，收生婆因為敬畏神，設法讓孩子生下來能存活，以色列人反而卻越生越多。

摩西在不可能的情況之下存活下來，藏了三個月。後來放在蒲草箱中，丟入尼羅河裏。神救活了摩西，又用諸般辦法讓以色列人存活，而且日益興旺。這豈不就像荊棘在火焰中焚而不毀，同樣的以色列百姓在苦難中，神特別保守看顧他們，讓我們看到神是有恩典有憐憫的神。

也許有人會問神，為甚麼允許埃及人苦害以色列人呢？為甚麼不消滅埃及人，讓以色列人免除苦難呢？答案之一可能是因為埃及充滿了偶像崇拜，以色列人若沒遭受苦難與逼迫，很容易就受異教之風的影響，跟著去敬拜偶像。以色列人在埃及人苦害之下，反而免受埃

及的宗教風俗的同化。神用許多苦難來磨練祂的兒女，這應該是一個很重要的原因，也顯出神的慈愛與憐憫。

神允許苦難，要保守我們免於被世俗牽連，被罪惡沾染，被魔鬼陷害。神磨練祂的百姓，如新約保羅所說：「患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望；盼望不至於羞恥。」（羅5: 3-5）神在基督裏對待基督徒，皆是慈悲憐憫且又恩上加恩的。無論你在何等的難處中，祂的恩典總是夠你用的。

### 神是自有永有的神

在這熊熊荊棘火焰面前，摩西更認識神，祂是又真又活的神，祂是聖潔公義的神，是恩慈憐憫的神。神雖是這樣偉大的神，不過摩西還要更多的確定，他問神說：「我到以色列人那裏，對他們說：『你們祖宗的神打發我到你們這裏來。』他們若問我說：『他叫甚麼名字？』我要對他們說甚麼呢？」神回答摩西說：「我是自有永有的。」（出3: 13- 14）自有永有，就是昔在今在永在的意思。神沒有起始點，沒有結束點。如果有起始點，那就不是神了。因為起始點之前的時間祂不存在。神沒有起始點，神是自有的，神也是永有的。

講論神，必須要了解所謂「昔在今在以後永在」，就是從永遠到永遠的存在。自有永有（與希伯來文的「我就是」為相同字根）就是「我是我就是的那一位」之意。神的名字即「我就是」。神是宇宙創造的主宰。神是管理，神是統治，神是主宰，神是擁有一切者，一切都是祂的。

神是「我就是」，這是摩西最需要的答案。因為摩西帶領以色列人出埃及，要面對法老極大的軍兵。摩西知道神就是力量，是一切力量的根源。神同在的能力大過法老的能力。

法老有很多很聰明的謀士與術士。但摩西知道神是智慧的源頭，是一切計謀與策略的根源。只要有神同在，法老的術士不能夠抵擋摩西。

摩西也知道自然界是神的，地和牲畜都是神的，紅海也是神的。所以神可以管理每一件事情。任何事只要有神的同在，神就是答案，於是摩西承擔了神的使命——拯救以色列人。神是自有永有的神，在信心的裏面，你會經歷神就是你的保障，就是一切問題的答案。主

耶穌在升天前不久說：「天上地下所有的權柄都賜給我了，所以你們要去……我就常與你們同在……」，這就是基督徒能為主爭戰、廣傳福音的最好保證。

### 在聖地，摩西更新改變

如果你知道神是「我是」的神，祂供應一切，祂是一切的答案，你的心就會被挑旺起來，不會懼怕了。如果你真像摩西一樣，知道神又真又活，聖潔公義，恩慈憐憫，祂又是自有永有，是一切的答案。你的生命就會更新，就會改變。當你改變了，無論你在那裏，野地也會變成聖地。

所以野地變聖地，重要的關鍵是遇見神，是認識神更多，認識神的使命旨意更多，認識自己和自己角色更清楚。這就是此次摩西的經歷，他果真多認識神、神的心意，他更多認識自己，他的人生也有更多的更新與改變了。

### 摩西認識自己不能

摩西在此真正認識了自己。怎麼說呢？當神說你去救以色列人。摩西回答說：「我是甚麼人，竟能去見法老，將以色列人從埃及領出來呢？」（出3: 11）意思是說我不配，我不行啊！神啊！你去找比我本事更好、條件比我更好的人。我是甚麼人，怎麼能夠作這個事呢？

摩西其實是很有本事的人，他原來在埃及作法老女兒的義子，跟所有法老的兒子一同受了最好的教育。聖經說：「摩西學了埃及人一切的學問，說話行事都有才能。」（徒7: 22）我想如果在四十歲的時候，神來找摩西，摩西一定說：「上帝啊！你真有眼光，就在這裏，就是我啦，你還能再找誰呢？」

摩西不但學問好，身體也好。所以看見埃及人打以色列人，過去兩拳就把埃及人打死了。摩西從小在皇宮裏面知識學問都好，身體又強壯。但是到了八十歲，他卻說：「我是甚麼人，竟能去見法老？」意思說：「上帝啊！我不行！」他對自我的認識更清楚了。作世界的事，這些本事都很重要。作上帝的事，這些世界的本事卻沒有太大的用處。

### 摩西成爲柔和謙卑

上帝藉著我們作事，卻不是靠著我們作事。可能荊棘中的火焰讓摩西得到啓發，火焰一直燒，如果靠荊棘很快就是燒完了，故絕不是靠著荊棘。但若沒有

## 【聖經人物問答】 有關摩西知多少？

### 為何其他人要讓地給以色列人？（出3: 8）

因這片土地本是神賜給摩西的祖先亞伯拉罕的（創12: 7），以色列在埃及寄居了四百年後，神現在應許他們要重新得回這塊他們一度離開了的土地。神用以色列人，作為審判那些拜偶像及行惡之外邦民族的工具（創15: 16），日後當以色列人離棄神時，神也將這塊土地從以色列人手中拿走（王下24: 2）。

### 為何回到何烈山對摩西來說會是一個證據？（出3: 12）

重返他起初遇見神的地方，對摩西來說，可印證他當時所見的異象是對的。神藉著帶摩西回到這座山來向他顯明，他可以信任神必守約，必帶領以色列人進入應許之地。

### 神的名字對以色列人來說有何意義？（出3: 14）

「我是自有永有的」這句話即是神的名字。大部分的聖經英譯本將之譯作「耶和華」（LORD），而希伯來文音譯作Yahweh。「我是」一詞乃是神最神聖的名字，日後猶太人領袖甚至不敢以口說出此詞，因它提醒了以色列人，神的超越性及他們與祂之間的獨特關係。

### 摩西如何為基督受苦？（來11: 26）

摩西並沒為基督受苦，而是如同基督那樣地受苦。他的受苦可看作是那將要來的基督之範例，因後來基督是為神的百姓受苦。「基督」一詞字面的意思乃是「受膏者」，這裏的意思可能是指摩西情願接受因蒙神揀選跟著而來的凌辱——正如基督在許多世紀後所經歷的一樣。

荆棘，火焰卻也不會燃燒。同理上帝要藉著你作工，但是絕對不是靠你作工。

我們沒有甚麼了不起，千萬不要把自己看得過分重要。

如果神藉著你作事，是上帝憐憫你、恩待你，上帝看重你，你自己要謙卑一點。上帝所點燃的火，只是藉著你，但絕對不是靠著你才能燃燒。

摩西大概認清楚這一點，所以他說：「主啊！我是甚麼人？」我不行啊，我不行啊！正因他這樣謙卑認識自己，他才能被上帝用。所以上帝稱讚他說：「摩西為人極其謙和，勝過世上的眾人。」（民12:3）

### 摩西體貼神的心意

今天許多基督徒很有學問，如果能在神面前，再多學習謙和的功課，就會有更美的事奉。我們應該常禱告說：「神啊！若不是你的憐憫，你的恩典，你的使用，我只會壞事，不能成事。」

摩西四十歲時，不就壞了事？結果在曠野虛度荒廢了四十年光陰。如果那時候看見埃及人打以色列人，摩西就好好禱告，尋求神的引導，可能結果就不一樣。然而當時他沒有禱告，結果逃去曠野四十年牧羊，志氣消磨。直到他在神面前認清自己，也認清了神對以色列百姓的心意與託付。

神要摩西服事的對象是許多不可愛的百姓，一方面他們流離痛苦，受盡壓榨；但另一方面，他們也像荆棘一樣，充滿了刺，一摸一拿就會扎人手。以色列百姓曾扎了摩西的手，摩西打死埃及人要救自己的百姓，去告法老的，居然

是以色列人。

摩西千辛萬苦帶他們出埃及到了曠野，他們一沒有水喝，就開始責怪摩西。

以後曠野中沒有東西吃，神給他們嗎哪，嗎哪吃久了，吃膩了也怪摩西。

結果神賜鵪鶉給他們吃，鵪鶉吃完還怪摩西，還想念埃及，想要吃黃瓜、韭菜。

像這些長滿了刺的以色列百姓，說起來不可愛，但神的心還是愛他們，而且要摩西也體貼神的心意，去愛他們，要摩西從埃及地拯救他們出來。摩西若不是體貼神的心意，絕不能服事到底。

### 摩西成全神的使命

儘管摩西真正了解了神的託付，明白了神的旨意，他還是要經過一段的操練與掙扎的過程，最後摩西願意承擔神的託付，至終神的使命——帶以色列人出埃及，也因此藉著摩西而成全了。

當摩西越認識神的心意，他對神的使命也就更加明白。他認識神更多，認識自己也就更深了。以後摩西就能照著神的意思事奉，他人生最後的四十年被神使用，走完地上的道路，完成神拯救以色列人出埃及的計畫，真可說是榮神益人。

摩西死的時候，是神親自給他埋葬。而新約中主耶穌登山變像的時候（太17:1-8），摩西和以利亞與主耶穌站在一起，那真是個極其榮美的境界。

### 恩典中，神必預備幫助

戴德生（Hudson Taylor）在公元1865年創辦內地會（China Inland Mission），

到中國內地傳福音宣教。由於進內地交通、語言、生活習慣極為不便，因此過去西方宣教士多在沿海省分傳福音。很多人勸戴德生不要去。戴德生說如果信心小會只看見困難，如果信心大固然會看見困難但也會看見神，在神沒有難成的事。他用聖經兩句話作他的座右銘，放在內地會辦公室的門口：一個是耶和華以勒（創22:14，神必預備），一個是以便以謝（撒7:12，神必幫助）。後來，世界各地內地會辦公室的門口也都有這兩句經文作為座右銘。耶和華以勒——神必預備，以便以謝——神必幫助。戴德生說耶和華「是」我的牧者，「是」是現在時態，不是過去，不是將來。因為神的同在，所以他進到中國的內地，打開十幾個省分傳道的門。

我們的心如果曾經愛神，曾經熱心，曾經勇敢，現在若膽怯，不愛神，不熱心；或過去曾經為主不惜一切，但現在則多為自己，求神改變我們，讓我們遇見神，被神改變，那就是我們的聖地。主要使用我們，主要更新我們，要改變我們。無論在那裏，願我們尋求遇見神，認識神更深，認識自己就更深，認識神的心意也更深。

不管神給我們的人生尚餘下多少年，盼望我們前面的道路，讓神的心滿意。在我們人生結束時，主耶穌基督會在榮耀之中，歡迎你我來與祂見面。 

本文初稿由鄭淑貞姊妹謄抄，作者保留版權。

## 時光不復返，機會難再得！

以 **7.5** 折優惠價購買《新國際版研讀本聖經》同時贈送等量的《更新研經之路》

李定武牧師所寫的《更新研經之路》，是一本幫助自習研經的精心之作。透過其多年心得，作者傳授研經方法與設計講章原則。不但提高讀者研經的興趣，更引導信徒走上研經之路。

《研讀本聖經》	購買數量	附贈禮品（僅限北美地區／數量有限送完為止）
豪華版（黑／紅／藍） 原價\$58 特價\$51	一到三本	每本聖經各送一冊《更新研經之路》（值6元）
標準版（黑／紅） 原價\$54 特價\$40.5	三本以上	送等量之書與聖經皮套（共值16元）

> 為世界最暢銷的註釋本聖經 NIV Study Bible 譯成，英文版已銷售六百萬冊以上。

> 是個研經資料庫與圖書館。

> 是47位世界級福音派聖經學者集體的貢獻。

> 擁有高水平的學術權威與正統信仰的解經。

> 中文版迄今已發行近十萬冊，影響了許多的華人教會與信徒。

〈優惠期限至9月30日〉



感謝神的供應及帶領，暑期雖然炎熱，但更新傳道會的事工仍在各地積極地推進中。特別是北美總部文字部的同工，一直都在限期的壓力下，爲了出版屬靈的書籍材料，默默地埋頭苦幹。特別需要您們在禱告，行動上成爲我們的後盾！

#### 【傳道事工】

◆感謝主，三月份歸隊加入更新服事的呂允智，謝曉薇傳道夫婦，事奉的行程排得很緊湊，幾乎每個週末均有講道事奉，特別是七月份的服事，請代禱，求主加力！李定武牧師，師母七月份也將會有二週在歐洲領會。求主保守祂僕人們在各地事奉的腳步。

◆更新除了傳道同工在各地提供講台服事之外，並且還在兩個網路上有「更新講台」的講道信息。到今年六月中，美國北卡州的聖經廣播網（www.bbnradio.org）已播放了「更新講台」133篇信息，這是個深受全球華人信徒喜歡收聽並下載的節目。另外更新的網站(www.crmnj.org)也有「更新講台」，每週播放一講，歡迎收聽。求主使用這兩個網站，忠心地播放傳講聖經的信息！

◆目前不但北美許多教會使用更新的門徒訓練材料——《聖徒裝備》及《豐盛生命》，歐洲大陸（德國及法國等地）的華人教會也持續在使用。更新的義工周德威弟兄在五月28日完成了德國Dusseldorf華人團契《豐盛生命》的訓練（共有十一人參加），當天德威弟兄還在主日崇拜中分享見證。感謝主使用周弟兄在德國多處，以生命影響生命的方式，帶領人操練作主耶穌基督的門徒。請繼續爲周弟兄的身體健康代禱，求主醫治，使其肺功能能漸漸康復。

#### 【文字宣教】

◆請爲更新今年才開始的簡體字「文字宣教事工」代禱，使這三大套簡體字書籍（共十四本）不但可以在中國印刷發行，且能被各地的信徒使用。我們求主「作一件新事……在曠野開道路，在沙漠開江河」（賽43: 19），讓這些寶貴的屬靈書籍，能在中國廣爲流傳，成爲裝備同胞操練作主耶穌門徒的好工具。

◆緊接三大套簡體字書籍的製作後，謝曉

薇姊妹也花了一段時間，製作簡體中文／英文，及蒙古文／英文對照的《福音橋》小冊。我們趕著在七月之前出版，如此可供短宣隊外出時使用。特別是簡體中文／英文版，旅遊時隨身攜帶十分方便，可用作傳福音的利器，各地教會若有需要歡迎來電訂購。目前我們正設法接洽泰文編輯，希望找到合適人選編審已譯好的泰文版的《福音橋》和《豐盛生命》，請代禱。

#### 【更新學院】

◆更新學院的陸蘇河教授利用今年的安息年假，以五個月的時間寫完一本新書《從釋經學到解經》。陸教授將過去六年教授舊約各書卷解經法所用的講義，以及他過去的著作《解經學入門》（使者，1985年），加上新的材料與例題編著而成。這是一本學習解經的標準教科書。請爲編輯工作及出版的經費代禱。求神大大使用這本書，幫助華人信徒操練「按著正意分解真理的道」（提後2: 15）。

◆感謝神的恩典，更新學院所安排的教師，都是最傑出的華人基督徒學者，他們無論在靈性、品格、學術與教學各方面均能帶給學生極大的幫助。這對平日工作繁忙的專業人士基督徒，是很大的祝福，藉這些課程大家不但可以裝備自己，更可以提升自己的事奉。

◆更新學院雖然陸續在不同地區不定期地開課，但是主要重點依然放在新澤西州。所有課程在新澤西州開過後，才會推廣他處。由於每門課最快也要三年才循環一次，一旦錯過就得等很久。今年十一月的課程包括：傳道書與雅歌解經（陸蘇河），釋經學（李定武）及申命記解經（劉少平），其中第一與第三門是首次開班，希望大家把握機會，儘早報名上課。

◆近日以來，更新網站上有關更新學院的內容已重新設計，您可以藉此進一步了解更新學院的課程、師資及有關資料與介紹，並更新學院與美國南卡哥倫比亞聖經神學院的關係。歡迎儘早報名：732-828-4545（電話）或732-745-2878（傳真）。

#### 【肢體代禱】

◆緬甸更新宣教工場央正義傳道的父親在

五月去世，請在禱告中記念央傳道的家人，求主安慰。

◆請爲在台灣基隆門徒訓練學院進修的李德芳傳道代禱，求神保守她在學業，實習上（帶領教會的青年團契）及身體上均得能力。也請爲在緬北戶理長青山她的同工們，包括妹妹李德蘭傳道事奉上，靠主得力。

◆請爲更新外蒙古宣教工場上的三位同工（Amy, Suika 及Badamaa），以及他們所服事的更新外蒙古烏蘭巴托教會代禱。求主使得救的人數能日日增長，榮耀主名。

◆請爲台灣同工劉王麗華母親的重病代禱，求神醫治看顧，賜下足夠的恩典。也求主賜給家人有身心靈的力量來照顧病人。

◆爲台灣美術同工楊順華的事奉及身體代禱，近日有許多的事工介紹需要討論，材料書籍的封面需要構思設計，求主幫助能靈感泉湧，恩上加恩，力上加力！

◆更新總會五月份收支只欠三千美金，雖有不足，我們仍滿心感謝神的供應。

#### 【同工腳蹤】

北美同工

◇李定武牧師

七月

21-27日 荷蘭華人基督教會退修會

28-30日 德國Dusseldorf, Aachen, Nuremberg等地

八月

25-27日 德州奧斯汀華人教會退修會

九月

2-4日 喬治亞州亞特蘭大更新學院

3日 亞特蘭大華人基督教會北堂

10日 紐約中華歸主紐約教會

29日-十月1日

印第安納州拉法葉華人宣道會退修會

◇呂允智傳道

七月

1-4日 紐約靈命進深會專題

23日 長島中宣會長恩堂

30日 新澤西普林斯頓華人教會

八月

20日 北澤西華人教會

遇見神該是我們基督徒一生追求的經歷，它不該是一次的事件，卻有可能是天天的經歷。它不一定是發生在某個特會當中，更多時候是發生在我們安靜默想的時候。

最近一位我們支持的北美土生年輕人，在從事校園事工多年後，來信告訴我們，她今年為自己所定的屬靈目標就是要學習如何進一步的退到神面前親近祂。看完她密密麻麻的來信後，我心中不但感動，也有些震撼。突然想到，神是不是要藉著這位年輕人來提醒我，即使因為年長，也不要一味憑著自己過去事奉的經驗，忙於祂的事工：當學習退到祂面前，重新培養年輕時的屬靈熱誠，渴慕遇見祂。我想起多少時候，自以為可以單靠過去的屬靈經歷去度未來所有的年月，這是多麼不正確的觀念。

遇見神似乎是所有先知們的經歷，也許我們可以從他們身上學些功課。許多時候我們以為遇見神是個很浪漫的經驗，其實不然。這是

個缺乏愛的世界，因此許多詩歌只唱神的愛，卻忽略了神聖潔的那一面。以賽亞、摩西和彼得都讓我們看見，當有罪的人遇見聖潔的神時，那反而是個發現自己有罪的時刻，甚至免不了必須面對「脫鞋」（出3:5）和「用炭沾嘴」（賽6:7）的經歷。

遇見神不但會使我們對自己有新的認識（我不能！），也會令我們重新調整自己的眼光。生活在北美，尤其長年在美國公司工作以後，我們都不免沾染上商業文化。有一位傳道人曾開玩笑地對我和外子說，我們中國傳道人，老一輩的屬靈領袖常常是不要錢，即使略有餘錢也是用在幫助信徒或推展神國事工上；我們這一輩傳道人是談錢，也不談福利和退休制度的事；但新一代的傳道人很可能是先談錢，才決定事奉工場。這大概就是受美國商業文化的影響吧！有福歸我享，有難不同擔，有錯都是別人的。生活在這種文化下的我們，就更需要追求遇見神了，因為惟有神能幫助我們

脫離這種捆綁，帶給我們心靈真正的自由。

才一轉眼，外子與我已全時間事奉了二十一年，在這段時間裏，我們實在看到遇見神的可貴。老實說，事奉的道路不好走，因為許多事不是出於自己的選擇，那是「人在江湖，身不由己」。然而另一方面，我們也看出，無論在平時或「戰時」，身為全職傳道人，神似乎比我們還是帶職事奉時容易接觸到，這也許是因為我們遇見自己無法解決問題，沒有退路的時候也比較多吧！但更多時候，我相信這是因為主耶穌的應許：「若有人服事我，我父必尊重他。」（約12:26）但這個應許又是個有條件的應許：「若有人服事我，就當跟從我；我在那裏，服事我的人也要在那裏。」打著事奉的旗號，既不跟從，又不去神要他去的地方，要遇見神就比較不容易了。

帶著基督徒的身分為主而活的確不是易事，有甚麼比努力追求常常遇見神，更能防止我們步入歧途重要呢？

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

## 更新 RENEWAL

第三十二卷第六期 二〇〇六年七、八月合刊

發行者：更新傳道會

編輯委員會：〔筆劃順序〕李定武、李陳長真、呂允智、呂謝曉薇、張麟至

編輯：呂允智、李陳長真

排版：章俊 美術設計：楊順華 打字：陳靜卿

諮詢顧問：〔筆劃順序〕王永信、周主培、黃金田、滕近輝、鮑會園

總會董事：〔筆劃順序〕張麟至（主席）、石懷東、李定武、林成蔭、梁金剛、陳一

信徒更新·教會更新



美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A. Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmnj.org <http://www.crmnj.org>  
 香港分會 九龍尖沙咀郵政信箱98677號 Tel: 2349-3978 Fax: 2717-2451  
 台灣分會 台北市116郵政信箱29-59號 Tel: (02) 8663-3811 Fax: (02) 8663-5071 劃撥13913941 基督教更新傳道會〔奉獻〕  
 新加坡分會 Christian Renewal Mission 3791 Jln Bt Merah, #06-07, E-Centre @ Redhill, Singapore 159471 Tel/Fax: 65-63762304 E-mail: crmsg@pacific.net.sg  
 加拿大地區〔報稅收據〕支票抬頭及寄往 Harvester Evangelical Press 12350 Sideroad 17, Sunderland, Ont. L0C1H0  
 E-mail address: a.m.cheung@sympatico.ca 請註明 for CRM〔更新傳道會〕



更新傳道會  
Christian Renewal Ministries  
200 N. Main Street, Milltown, N.J. 08850

NON-PROFIT ORG.  
U. S. POSTAGE

PAID

East Brunswick, N. J.  
Permit No. 149